



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO-ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO-SÜDTIROL

**PROCESSO VERBALE**

**della seduta n.** 34 DEL 17 NOVEMBRE 2021

**PRESIDENZA DEL** PRESIDENTE JOSEF NOGGLER

**SEGRETARI QUESTORI** I CONSIGLIERI REGIONALI  
LADURNER, MORANDUZZO E URZÍ

**LEGISLATURA** XVIª

## ARGOMENTI TRATTATI

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 29:** Approvazione del bilancio consolidato della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2020 *(su richiesta della Giunta regionale)*  
*(approvata);*

**VOTO N. 11,** presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Hochgruber Kuenzer, Dello Sbarba, Staffler, Coppola, Zanella, Repetto, Ferrari, Köllensperger, Rieder, Faistnauer, Alex Ploner, Franz Ploner, Deeg, Ladurner e Amhof, affinché il Parlamento e il Governo italiano progettino un programma di accoglienza per le donne afgane e le loro famiglie  
*(approvato);*

**DISEGNO DI LEGGE N. 19:** Parità di accesso tra donne e uomini alle cariche elettive *(presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Dello Sbarba e Staffler) – continuazione*  
*(rinviato);*

**DISEGNO DI LEGGE N. 17:** Disposizioni in materia di composizione ed elezione degli organi delle amministrazioni comunali – modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” *(presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Faistnauer, Alex Ploner, Franz Ploner e Unterholzner)*  
*(rinviato);*

**PROGETTO DI LEGGE N. 2, ai sensi dell'articolo 35 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige:** Modifiche agli articoli 2 e 9 della Costituzione in materia di equità generazionale, sviluppo sostenibile e tutela dell'ambiente *(presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Alex Ploner, Rieder, Faistnauer, Franz Ploner e Unterholzner)*  
*(sospeso);*

**MOZIONE N. 20,** presentata dai Consiglieri regionali Zeni, Ferrari e Manica per impegnare la Giunta regionale all'elaborazione, di concerto con la Sezione regionale dell'Associazione Nazionale Magistrati e con le Organizzazioni sindacali di settore, di un piano straordinario per fare fronte all'emergenza del “comparto Giustizia”  
*(approvata come emendata);*

**MOZIONE N. 21,** presentata dai Consiglieri regionali Kaswalder, Guglielmi e Ossanna per impegnare il Presidente della Regione ad intervenire in ogni possibile sede istituzionale, per esprimere la netta contrarietà ad una riforma della Costituzione volta ad introdurre meccanismi di centralizzazione della potestà legislativa che si ripercuotano sull'assetto istituzionale statutariamente previsto e ad elaborare e trasmettere alla delegazione parlamentare trentina una clausola di salvaguardia che preveda che la norma non si applica per le Regioni a Statuto speciale per le quali continuano a trovare applicazione i soli limiti derivanti dallo Statuto e dalle norme di attuazione  
*(approvata).*

Il giorno 17 novembre 2021, alle ore 10.07, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 3947/Cons.reg.

Presiede il Presidente Noggler, assistito dai Segretari questori Ladurner, Moranduzzo e Urzì.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i Consiglieri Alfreider, Bessone, Bisesti, Cia, Dalzocchio, Failoni, Kompatscher, Masè, Olivi (pomeriggio), Rossi, Segnana (mattino), Vettorato e Widmann.

Il Segretario questore Urzì dà lettura del processo verbale della seduta n. 33 del 13 ottobre 2021, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 42 del Regolamento.

Il Presidente commemora la scomparsa dell'ex Consigliere regionale arch. Giorgio Ziosi e invita i Consiglieri ad osservare un minuto di raccoglimento.

Il Presidente dà lettura delle comunicazioni.

Con nota del 15 ottobre 2021 il Consigliere regionale Sandro Repetto ha comunicato di uscire dal Gruppo consiliare Unione per il Trentino e di aderire, a decorrere dalla stessa data, al Gruppo consiliare Partito democratico, riconoscendo quale Capogruppo la Consigliera Sara Ferrari.

Con nota del 15 ottobre 2021, pervenuta il 20 ottobre 2021, il Consigliere regionale Peter Faistnauer ha comunicato di uscire dal Gruppo consiliare Misto e di aderire, a decorrere dal 15 ottobre 2021, al Gruppo consiliare La Civica, riconoscendo quale Capogruppo il Consigliere Mattia Gottardi.

A seguito dell'uscita del Consigliere Faistnauer dal Gruppo consiliare Misto, il Consigliere Filippo Degasperì è individuato Capogruppo del Gruppo consiliare Misto.

In data 2 novembre 2021 la Giunta regionale ha presentato i **disegni di legge**:

**n. 45:** Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2022;

**n. 46:** Legge regionale di stabilità 2022;

**n. 47:** Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022-2024, nonché la Nota di aggiornamento al Documento di economia e finanza regionale (DEFER) 2021.

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

**n. 107**, presentata in data 3 novembre 2021 dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in materia di dirigenti e direttori delle strutture della Giunta regionale;

**n. 108**, presentata in data 3 novembre 2021 dal Consigliere regionale Urzì per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in merito alla gara per l'affidamento del servizio di sviluppo creativo, supporto e assistenza per le attività dell'Area Comunicazione e informazione di Pensplan S.p.A.;

**n. 109**, presentata in data 11 novembre 2021 dai Consiglieri regionali Guglielmi e Kaswalder per ottenere informazioni dal Presidente della Regione sull'attività del Comun General de Fascia con riguardo a dei programmi video inseriti nel piano di politica linguistica del medesimo Comun General de Fascia.

Da parte del Comune di Civezzano in data 15 ottobre 2021 è pervenuta la deliberazione del Consiglio comunale n. 33 del 28 settembre 2021 avente ad oggetto "Mozione avente oggetto 'Colpo di Stato in Afghanistan'".

La suddetta deliberazione è a disposizione dei Consiglieri eventualmente interessati presso la Segreteria del Consiglio regionale.

Il Presidente Noggler comunica che è pervenuta da parte del Consigliere Dello Sbarba la richiesta, prot. n. 3962, di anticipare il voto n. 11, dal punto n. 28 al punto n. 2 dell'ordine del giorno.

Il Presidente riferisce inoltre all'Aula che nel Collegio dei Capigruppo è stata avanzata la richiesta da parte del Consigliere Lanz di anticipare il disegno di legge n. 40 dal punto n. 31 al punto n. 2 dell'ordine del giorno.

Egli ricorda che entrambe le anticipazioni devono essere votate in Aula.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Urzì, che chiede una breve sospensione della seduta per poter effettuare una riunione del Collegio dei Capigruppo per la valutazione delle anticipazioni.

Il Presidente accoglie la richiesta del Consigliere Urzì e comunica che nel Collegio dei Capigruppo nessuno ha espresso il suo voto contrario inerente le anticipazioni.

Sull'ordine dei lavori interviene la Consigliera Ambrosi che chiede di osservare un minuto di raccoglimento anche per il Presidente del Consiglio regionale Diego Moltrer di cui ricorre l'anniversario di morte.

Il Presidente risponde che un minuto di raccoglimento verrà effettuato all'inizio della seduta pomeridiana e sospende la seduta per accogliere la richiesta del Consigliere Urzì.

Sono le ore 10.39.

La seduta riprende alle ore 10.58.

Il Presidente informa l'Aula che nel Collegio dei Capigruppo è stato concordato di accogliere il ritiro, da parte del Consigliere Lanz, della sua richiesta di anticipazione del disegno di legge n. 40 e di votare soltanto la richiesta di anticipazione del Consigliere Dello Sbarba.

Ai sensi del Regolamento, il Presidente pone in votazione con il sistema elettronico la richiesta di anticipazione, prot. n. 3962, che risulta approvata a maggioranza.

Il Presidente pone in trattazione il primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 29: Approvazione del bilancio consolidato della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2020 (su richiesta della Giunta regionale).**

La Segretaria questora Ladurner dà lettura della relazione e della proposta di deliberazione.

Il Presidente della Regione Fugatti illustra la proposta di deliberazione.

Il Presidente apre la discussione e concede la parola ai Consiglieri Tonini, Marini e Dello Sbarba.

Replica il Presidente della Regione Fugatti.

In sede di dichiarazione di voto intervengono i Consiglieri Dello Sbarba, Tonini e Marini.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione con il sistema elettronico la proposta di deliberazione n. 29, che risulta approvata a maggioranza.

Il Presidente pone in trattazione il secondo punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 28:

n. 2

**VOTO N. 11, presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Hochgruber Kuenzer, Dello Sbarba, Staffler, Coppola, Zanella, Repetto, Ferrari, Köllensperger, Rieder, Faistnauer, Alex Ploner, Franz Ploner, Deeg, Ladurner e Amhof, affinché il Parlamento e il Governo italiano progettino un programma di accoglienza per le donne afgane e le loro famiglie.**

La Consigliera Foppa illustra il voto.

Il Presidente dichiara aperta la discussione e concede la parola ai Consiglieri Coppola, Hochgruber Kuenzer, Ferrari, Franz Ploner, Urzi, Marini e Mair.

Alle ore 13.04 il Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 14.30.

La seduta riprende alle ore 14.35.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente Noggler, prima di passare alla discussione del voto n. 11, commemora la scomparsa del Consigliere regionale Diego Moltrer e invita i Consiglieri ad osservare un minuto di raccoglimento.

In sede di discussione intervengono i Consiglieri Knoll e Vettori.

Replicano l'Assessora regionale Deeg e la Consigliera Foppa.

In sede di dichiarazione di voto interviene il Consigliere Urzì.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione con il sistema elettronico il voto n. 11, che risulta approvato a maggioranza.

Viene posto in trattazione il terzo punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 2:

n. 3

**DISEGNO DI LEGGE N. 19: Parità di accesso tra donne e uomini alle cariche elettive (presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Dello Sbarba e Staffler) – continuazione.**

Sull'ordine dei lavori intervengono la Consigliera Foppa, che annuncia la richiesta di rinvio del disegno di legge n. 19 e il Consigliere Urzì, al quale risponde il Presidente.

Il Presidente, accogliendo la richiesta della Consigliera Foppa, pone in trattazione il quarto punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 3:

n. 4

**DISEGNO DI LEGGE N. 17: Disposizioni in materia di composizione ed elezione degli organi delle amministrazioni comunali – modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Faistnauer, Alex Ploner, Franz Ploner e Unterholzner).**

Il Presidente informa l'Aula che nella seduta del Collegio dei Capigruppo il Consigliere Köllensperger ha chiesto il rinvio del disegno di legge n. 17.

Il Presidente pone quindi in trattazione il quinto punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 4:

n. 5

**PROGETTO DI LEGGE N. 2, ai sensi dell'articolo 35 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige: Modifiche agli articoli 2 e 9 della Costituzione in materia di equità generazionale, sviluppo sostenibile e tutela dell'ambiente (presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Alex Ploner, Rieder, Faistnauer, Franz Ploner e Unterholzner).**

Il Consigliere Franz Ploner legge ed illustra il progetto di legge n. 2.

Come concordato, non viene data lettura della relazione della I Commissione e nel dichiarare aperta la discussione generale, il Presidente concede la parola al Consigliere Staffler.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Tonini, che chiede ai presentatori di ritirare il progetto di legge n. 2 in esame.

In sede di discussione generale intervengono inoltre i Consiglieri Köllensperger, Lanz e Marini.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Franz Ploner, che comunica di voler sospendere la trattazione del progetto di legge n. 2. Al Consigliere risponde il Presidente.

Il Presidente passa alla trattazione del sesto punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 5:

n. 6

**MOZIONE N. 20, presentata dai Consiglieri regionali Zeni, Ferrari e Manica per impegnare la Giunta regionale all'elaborazione, di concerto con la Sezione regionale dell'Associazione Nazionale Magistrati e con le Organizzazioni sindacali di settore, di un piano straordinario per fare fronte all'emergenza del "comparto Giustizia".**

Il Consigliere Zeni illustra la mozione.

Non vi sono interventi in sede di discussione.

Replica il Presidente della Regione Fugatti.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Zeni, che chiede una breve sospensione della seduta per poter formulare un emendamento.

Il Presidente della Regione Fugatti sostiene la proposta del Consigliere Zeni.

Il Presidente comunica di sospendere la trattazione della mozione n. 20, che potrà proseguire nella seduta successiva.

Sull'ordine dei lavori interviene nuovamente il Consigliere Zeni, che chiede una sospensione della seduta per cinque minuti per poter formulare un emendamento insieme con il Presidente della Regione Fugatti senza dover rinviare la mozione alla prossima seduta.

Il Presidente comunica che la trattazione della mozione n. 20 viene momentaneamente sospesa, per consentire al Consigliere Zeni e al Presidente della Regione Fugatti di concordare l'emendamento, e pone in trattazione il settimo punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 6:

n. 7

**MOZIONE N. 21**, presentata dai Consiglieri regionali Kaswalder, Guglielmi e Ossanna per impegnare il Presidente della Regione ad intervenire in ogni possibile sede istituzionale, per esprimere la netta contrarietà ad una riforma della Costituzione volta ad introdurre meccanismi di centralizzazione della potestà legislativa che si ripercuotano sull'assetto istituzionale statutariamente previsto e ad elaborare e trasmettere alla delegazione parlamentare trentina una clausola di salvaguardia che preveda che la norma non si applica per le Regioni a Statuto speciale per le quali continuano a trovare applicazione i soli limiti derivanti dallo Statuto e dalle norme di attuazione.

Il Consigliere Kaswalder legge ed illustra la mozione.

In sede di discussione intervengono i Consiglieri Tonini, Urzì, Guglielmi e Marini.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Tonini.

Replica il Presidente della Regione Fugatti.

In sede di dichiarazione di voto intervengono i Consiglieri Urzì e Kaswalder.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Dello Sbarba, che annuncia la non partecipazione del suo Gruppo alla votazione.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione con il sistema elettronico la mozione n. 21, che risulta approvata a maggioranza.

Il Presidente riprende la trattazione del sesto punto iscritto all'ordine del giorno al punto n. 5:

n. 6

**MOZIONE N. 20**, presentata dai Consiglieri regionali Zeni, Ferrari e Manica per impegnare la Giunta regionale all'elaborazione, di concerto con la Sezione regionale dell'Associazione Nazionale Magistrati e con le Organizzazioni sindacali di settore, di un piano straordinario per fare fronte all'emergenza del "comparto Giustizia".

Il Presidente comunica che è stato presentato un emendamento in merito alla mozione n. 20, prot. n. 4061, firmato dai Consiglieri Fugatti e Zeni.

Il Consigliere Zeni illustra l'emendamento.

Sull'emendamento intervengono i Consiglieri Urzì e Marini.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente pone in votazione con il sistema elettronico la mozione n. 20, che risulta approvata a maggioranza come emendata.

Alle ore 17.22 il Presidente Noggler dichiara chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio regionale sarà riconvocato con avviso a domicilio.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

SV/ew